

30/2020. (V.28.) Polgármesteri Határozat:

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljáró Téglás Város Polgármestere, a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.) Korm. rendelettel kihirdetett veszélyhelyzetben – a Képviselő-testület tagjainak tájékoztatása és véleményének kikérése mellett – az alábbi döntéseket hozza:

- 1.) Kezdeményezi a Téglás Városi Sportegyesülettel kötött, 9/2015. (II. 12.) határozattal elfogadott együttműködési megállapodás **2020. július 1.** napjával való módosítását, a határozat *1. melléklete* szerinti együttműködési megállapodást módosító okirat, valamint a *2. melléklet* szerinti egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodás aláírásával.
- 2.) Felkéri a jegyzőt, hogy a digitális kor követelményeinek való megfelelés, a sportlétesítmények lakosság általi igénybevételének átláthatósága, valamint a pálya-foglalás egyszerűsítése érdekében gondoskodjon az online pálya-foglalási és fizetési rendszer kialakításához szükséges informatikai fejlesztés végrehajtásáról, annak érdekében, hogy az online pálya-foglalási és fizetési rendszer legkésőbb 2021. január 1. napjától bevezethető legyen.

Határidő: aktualitás szerint

Felelős: polgármester, jegyző

Téglás, 2020. május 28.



**Együttműködési megállapodást
módosító okirat**

mely létrejött egyrészt **Téglás Város Önkormányzata** (4243 Téglás, Kossuth u. 61.) – továbbiakban: önkormányzat – képviselőjében: *Szabó Csaba polgármester*, másrészt

Téglás Városi Sportegyesület (4243 Téglás, Stadion u. 4. sz.; adószám: 19850865-1-09) – továbbiakban: egyesület – képviselőjében: *Szabó Imre elnök* között a Képviselő-testület 9/2015. (II.12.) határozata alapján létrejött együttműködési megállapodás (a továbbiakban: együttműködési megállapodás) 2020. július 1. napjával történő módosítása tárgyában, az alábbiak szerint:

1. Az Együttműködési megállapodás 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

„Az önkormányzat a tulajdonát képező – jelen megállapodás 1. mellékletében felsorolt – sportcélú létesítményeit - 1 db füves mérkőzés futballpályát kivéve - térítésmentesen átadja az egyesület részére üzemeltetésre, verseny-, és tömeg-sport tevékenység célú hasznosításra, valamint a lakossági sportolási lehetőségek biztosítása érdekében.

Egyesület 2020. július 1. napját követően, az 1 db füves mérkőzés futballpálya idényszerű - tárgyév március 1. - június 30., valamint augusztus 1. - november 30. napja között, havonta 25-25 óra időtartamban való - használatáért 10.000.- Ft/óra bérleti díjat fizet az önkormányzat részére.

Egyesület a bérleti díjat a tárgyév első, valamint a második félévi idényét követő hónapban (tárgyév július, illetve december hónapban) – első alkalommal 2020. december hónapban, a 2020. év második félévi idényének hónapjaira - az önkormányzat által kiállított számla alapján köteles megfizetni az önkormányzat 60600156-11038119 számú bankszámlájára banki átutalással.

Önkormányzat vállalja, hogy az egyesület által fizetett bérleti díj összegét a sportlétesítmények üzemeltetésére és fejlesztésére használja fel.”

2. Az együttműködési megállapodás 15. pontja az alábbi szövegrésszel egészül ki:

„Önkormányzat a digitális kor követelményeinek való megfelelés, a sportlétesítmények lakosság általi igénybevételeének átláthatósága, valamint a pálya-foglalás egyszerűsítése érdekében online pálya-foglalási és fizetési rendszert kíván bevezetni. Önkormányzat saját költségén vállalja az ehhez szükséges informatika fejlesztést annak érdekében, hogy az online pálya-foglalási és fizetési rendszer legkésőbb 2021. január 1. napjától bevezetésre kerüljön.

Egyesület vállalja az online pálya-foglalási és fizetési rendszer alkalmazását annak működésre állását követően, és - a rendszer zökkenőmentes bevezetése érdekében részt vesz – az érintettekkel való megismertetésében.”

3. Az együttműködési megállapodás 1. és 2. mellékletei helyébe jelen módosító okirat 1. és 2. mellékletei lépnek.

Felek jelen okiratot, mint akaratukkal mindenben megegyezőt 3 példányban jóváhagyólag aláírták.

Téglás Város Polgármestere jelen okiratot a 30/2020. (V. 28.) Polgármesteri Határozat alapján írta alá.

Téglás, 2020. június

Téglás Város Önkormányzata

Téglás Városi Sportegyesület

Átadott sportlétesítmények:

- | | |
|---|---|
| 1. Téglás, Stadion utca 4. alatti sporttelepen: | 1 db bitumenes kézilabdapálya;
1 db füves edző futballpálya,
1 db füves mérkőzés futballpálya
lelátóval,
1 db salakos futópálya,
1 db öltözőépület,
1 db bowling-terem,
1 db fedett pavilon (gomba)
főzőhellyel,
1 db műfüves foci pálya |
| 2. Téglás, Pozsár Gyula 36. alatti: | 1 db súlyemelő-terem |

Sportlétesítmények bérleti díjai (áfa-val):

1. Öltözői klubhelyiség:

Terembérlet	5.000.-Ft
--------------------	-----------

/Tanfolyamok, előadások, árusítás, termékbemutatók,
vallási rendezvények, egyesületek/ naponta, legfeljebb 10 óra időtartamra

Kisebbségi családi rendezvények, baráti összejövetelek	25.000.-Ft/alkalom
---	--------------------

A bérleti díj a terembérlet és a rezsi költségeit tartalmazza.

2. Bowling pálya:

Pálya használati díj	3.000,- Ft/pálya/óra
Terembérlet pályahasználattal (minimum 5 órára)	25.000,- Ft/alkalom

3. Bitumenes kézilabda pálya:	ingyenes
-------------------------------	----------

4. Első focipálya (edzőpálya):	ingyenes
--------------------------------	----------

5. Hátsó focipálya (mérkőzőpálya):	20.000,-Ft/alkalom öltözővel
20 x 40 m-es kijelölt területhasználat a pályán:	5.000,-Ft/óra öltözővel

6. Műfüves focipálya	5.000,-Ft/óra öltözővel
----------------------	-------------------------

Az öltözőhasználat a tisztálkodási lehetőséget is tartalmazza.

7. Futópálya:	ingyenes
---------------	----------

Az 1 - 7 pontok szerinti díjak nem tartalmazzák az ÁFA-t.

Együttműködési megállapodás
- a 2020. július 1. napjával hatályba lépő módosításokkal -
egységes szerkezetben

mely köttetett egyrészt **Téglás Város Önkormányzata** (4243 Téglás, Kossuth u. 61.)
- továbbiakban: önkormányzat - képviselőjében: *Szabó Csaba polgármester*, másrészt

Téglás Városi Sportegyesület (4243 Téglás, Stadion u. 4. sz.; adószám: 19850865-1-09)
- továbbiakban: egyesület - képviselőjében: *Szabó Imre elnök* között a városi sportlétesítmény üzemeltetése, valamint a sportegyesület működtetése tárgyában, az alábbiak szerint:

1. Az önkormányzat, a tulajdonát képező - jelen megállapodás 1. mellékletében felsorolt - sportcélú létesítményeit, - 1 db füves mérkőzés futballpályát kivéve - térítésmentesen átadja az egyesület részére üzemeltetésre, verseny-, és tömegsport tevékenység célú hasznosításra, valamint a lakossági sportolási lehetőségek biztosítása érdekében.

Egyesület 2020. július 1. napját követően, az 1 db füves mérkőzés futballpálya időnyerő - tárgyév március 1. - június 30., valamint augusztus 1. - november 30. napja között, havonta 25-25 óra időtartamban való - használatáért 10.000.- Ft/óra bérleti díjat fizet az önkormányzat részére.

Egyesület a bérleti díjat a tárgyév első, valamint a második félévi időnyerő követő hónapban (tárgyév július, illetve december hónapban) - első alkalommal 2020. december hónapban, a 2020. év második félévi időnyerő hónapjaira - az önkormányzat által kiállított számla alapján köteles megfizetni az önkormányzat 60600156-11038119 számú bankszámlájára banki átutalással.

Önkormányzat vállalja, hogy az egyesület által fizetett bérleti díj összegét a sportlétesítmények üzemeltetésére és fejlesztésére használja fel.

2. Az önkormányzat évente a költségvetésében határozza meg a civil szervezetek részére nyújtott támogatási keretet, melyből az egyesület a működéséhez „az államháztartáson kívüli forrás átadásáról és átvételéről” szóló 1/2015. (I. 28.) önkormányzati rendelet alapján nyújt támogatást.
3. Az önkormányzat - a 2. pontban foglalt támogatáson kívül - az épület és ingóság-biztosítás díját fizeti meg.
4. A sportlétesítmények fenntartásához szükséges munkavállaló (munkavállalók) foglalkoztatásáról az egyesület gondoskodik.

5. Az egyesület fizeti meg a városi sportpálya és az átadott sportlétesítmények üzemeltetési költségeit és közműdíjait (vízdíj, áramdíj, gázdíj, internet, hulladékszállítás).
6. Az egyesület gondoskodik a pályakarbantartásokról, a fűnyírásról és parlagfű mentesítésről, melyhez az önkormányzat – lehetőségeihez mérten – közhasznú munkást biztosít.
7. Az egyesület gondoskodik a kisösszegű javításokról, karbantartásokról.
8. Az egyesület a nagyobb költséget igénylő (50.000,-Ft-ot meghaladó) felújítási-, karbantartási feladatokat a polgármester jóváhagyásával végeztetheti el, kivéve a baleset és életveszély miatti soron kívül szükségessé váló karbantartásokat. Értéknövelő beruházást az egyesület saját bevételeiből, illetve pályázati úton nyert forrásból végezhet az átvett létesítményekben a polgármester tájékoztatása mellett.
9. Az egyesület az általa átvett, és üzemeltetett sportlétesítményekben – térítésmentesen – biztosítja az önkormányzati szabadidős rendezvények, -versenyek, és ünnepek megrendezését az előre egyeztetett időpontokban és időtartamban.
10. Az egyesület a lakossági tömegsport igények kielégítése érdekében a Stadion utcai sporttelepet nyitva tartja:
 - március 1. – október 31. között: minden nap 6 – 22 óráig
 - november 1. – február 28/29. között: 8 – 19 óráig,

mely időtartamban az edzések, sportrendezvények, ünnepségek és egyéb pályabérlettel nem érintett sportpályákat a lakosság saját felelősségére a balesetvédelmi szabályok és a kifüggesztett pályarendszabályok betartása mellett térítésmentesen használhatja hobbi-, illetve szabadidős sportolás céljából.

11. A műfüves pálya használata:
 - A használat során az egyesület köteles betartani az Önkormányzat és a Magyar Labdarúgó Szövetség között 2013. augusztus 15-én kötött Együttműködési Megállapodásban az önkormányzat kötelezettségeként megállapítottakat.
 - A műfüves pályát a II. Rákóczi Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Baptista Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola térítésmentesen használhatja tanítási napokon 8:00 – 14:00 között iskolai testnevelés céljából.
 - A műfüves pályát a lakosság térítés ellenében használhatja a nem foglalt időszakokban.

12. A súlyemelőterem használata: kizárólag edzéseken és versenyeken edzői felügyelet mellett. A nyitva tartást a szakosztály szabályozza.
13. A bowling-terem nyitva tartása: péntek, szombat, vasárnap 14:00 – 22:00 (kivéve munkaszüneti napok és nemzeti ünnepek). A pálya használatának 2020. július 1. napjától alkalmazandó díjtételeit – mely kizárólag a pálya működtetés rezsiköltségeit tartalmazza – a 2. *melléklet* tartalmazza.
14. Az iskolai testnevelés részére az egyesület – az előzetes igénybejelentés alapján – térítésmentesen biztosítja 8.00 – 14.00 között valamennyi sportlétesítményét a II. Rákóczi Ferenc Magyar- Angol Két Tanítási Nyelvű Baptista Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola részére. Az iskolai igénybevétel során a testnevelő-tanár felelős a sportlétesítmény használatának felügyeletéért, a rendeltetésszerű, balesetmentes használatáért, állagának megóvásáért.
15. Az egyesület ellátja a sportlétesítmények iránti igények összehangolását.

Az önkormányzat a digitális kor követelményeinek való megfelelés, a sportlétesítmények lakosság általi igénybevételének átláthatósága, valamint a pálya-foglalás folyamatának egyszerűsítése érdekében online pálya-foglalási és fizetési rendszert kíván bevezetni. Önkormányzat saját költségén vállalja az ehhez szükséges informatika fejlesztést annak érdekében, hogy az online pálya-foglalási és fizetési rendszer legkésőbb 2021. január 1. napjától bevezetésre kerüljön.

Az egyesület vállalja az online pálya-foglalási és fizetési rendszer 2021. január 1. napjától való alkalmazását és - a zökkenőmentes bevezetés érdekében - az érintettekkel való megismertetését.

16. Az egyesület az önkormányzattól kapott költségből gazdálkodva, a jó gazda gondosságával biztosítja a létesítmény balesetmentes és biztonságos üzemeltetését, állagának megóvását.
17. Az egyesület az Önkormányzat tulajdonában lévő, de általa kezelt helyiségekkel önállóan gazdálkodik. A helyiségek bérbeadásából származó bevételeket az alapszabályzatában meghatározott feladatainak ellátására fordítja.
18. A helyiségek bérbeadása során az egyesület a 2. *melléklet* szerinti díjtételeket alkalmazza. A helyiségeket bérbevevők részére a díjtételekből kedvezményeket, illetve díjmentességet adhat, ha a bérbevétel non-profit-, illetve önkormányzati célú. A magán-, illetve üzleti célú igénybevétel esetére díjkedvezmény nem adható.

19. Az egyesület legalább három szakosztályt működtet a helyi versenysportigények kielégítése céljából, mely szakosztályokat indítja a Hajdú-Bihar Megyei-, illetve területi bajnokságokban:

- a) Labdarúgás: felnőtt férfi labdarúgó csapat és utánpótlás fiú csapatok U7 – U21 korosztályokban.
- b) Súlyemelő szakosztály: kölyök, serdülő, ifjúsági, valamint felnőtt korosztályban.
- c) Kézilabda: U9-U15 korosztályokban.

20. A szakosztályok működéséhez hiányzó további költségeket a sportegyesület évi költségvetési tervében meghatározottak szerint egyéb (pályázati, szponzori, tagdíj stb.) bevételek bevonásával biztosítja.

21. A sportegyesület az önkormányzati támogatás felhasználásáról a tárgy évet követő első hó 31-ig az önkormányzat részére kiadási jogcímenként elszámol. Külön kérésre információt ad a támogatás időarányos felhasználásáról a felhívásban meghatározott időpontig.

22. Az egyesület gondoskodik a sportrendezvények biztonságáról szóló kormányrendeletben meghatározottak szerinti biztonságtechnikai fejlesztési terv elkészítéséről, és annak megvalósításáról.

Ezen együttműködési megállapodás határozatlan időre köttetik, módosítása csak a felek közös megegyezése alapján történhet.

Felek jelen egységes szerkezetbe foglalt okiratot, mint akaratukkal mindenben megegyezőt 3 példányban jóváhagyólag aláírták.

Téglás Város Polgármestere jelen okiratot a 30/2020. (V.28.) Polgármesteri Határozat alapján írta alá.

Téglás, 2020. június

Téglás Város Önkormányzata

Téglás Városi Sportegyesület

Átadott sportlétesítmények:

- | | |
|---|---|
| 1. Téglás, Stadion utca 4. alatti sporttelepen: | 1 db bitumenes kézilabdapálya;
1 db füves edző futballpálya,
1 db füves mérkőzés futballpálya
lelátóval,
1 db salakos futópálya,
1 db öltözőépület,
1 db bowling-terem,
1 db fedett pavilon (gomba)
főzőhellyel,
1 db műfüves foci pálya |
| 2. Téglás, Pozsár Gyula 36. alatti: | 1 db súlyemelő-terem |

Sportlétesítmények bérleti díjai (áfa-val):

1. Öltözői klubhelyiség:

Terembérlet	5.000.-Ft
--------------------	------------------

/Tanfolyamok, előadások, árusítás, termékbemutatók,
vallási rendezvények, egyesületek/ naponta, legfeljebb 10 óra időtartamra

Kisebb családi rendezvények, baráti összejövetelek	25.000.-Ft/alkalom
---	--------------------

A bérleti díj a terembérlet és a rezsi költségeit tartalmazza.

2. Bowling pálya:

Pálya használati díj	3.000,- Ft/pálya/óra
Terembérlet pályahasználattal (minimum 5 órára)	25.000,- Ft/alkalom

3. Bitumenes kézilabda pálya:	ingyenes
-------------------------------	----------

4. Első focipálya (edzőpálya):	ingyenes
--------------------------------	----------

5. Hátsó focipálya (mérkőzés-pálya):	20.000,-Ft/alkalom öltözővel
20 x 40 m-es kijelölt területhasználat a pályán:	5.000,-Ft/óra öltözővel

6. Műfüves focipálya	5.000,-Ft/óra öltözővel
----------------------	-------------------------

Az öltözőhasználat a tisztálkodási lehetőséget is tartalmazza.

7. Futópálya:	ingyenes
---------------	----------

Az 1 – 7 pontok szerinti díjak nem tartalmazzák az ÁFA-t.